



韩国highteen10代罗曼史
人气最旺长篇小说

[韩]

艾文
海燕
范金
海青
朴靖
关瑶

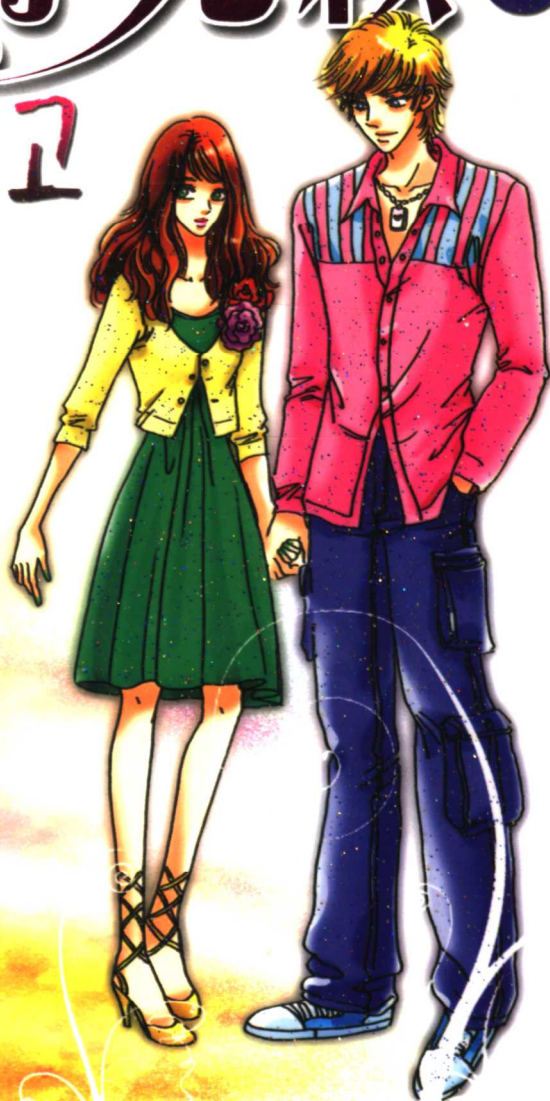
著
译
绘

<4ever>

爱上“小无赖”²

상고 vs 하고

初恋的甜蜜
初恋的记忆
初恋的难忘
让我们再次点燃了爱情之火
你是我这辈子注定要相守的人



中国戏剧出版社

韩国highteen 10代罗曼史人气最旺长篇小说

(4ever)

[韩] 范艾文 / 著
李海兰 / 译
关靖瑶 / 绘

爱上小无赖²

상고 vs 하고

初恋的甜蜜
初恋的记忆
初恋的难忘
让我们再次点燃了爱情之火
你是我心里抹不去的一颗亮星
你是我这辈子注定要相守的人



中国戏剧出版社

图书在版编目(CIP)数据

爱上“小无赖”·2/(韩)范艾文著;金海燕,朴青海译.-北京:
中国戏剧出版社,2005.11

ISBN 7-104-02298-8

I. 爱… II. ①范… ②金… ③朴… III. 长篇小说-韩国-
现代 IV. I312.645

中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第130960号

北京市版权局著作权合同号 图字:01-2005-5048号

《Sanggo VS Yeogo》by 4ever

Copyright © 2004 by 韩国 Ballan tine Books

Publishing Co, All rights reserved

爱上“小无赖”

责任编辑:王媛媛

责任出版:冯志强

出版发行:中国戏剧出版社

社址:北京市海淀区紫竹院路116号嘉豪国际中心A座10层

邮政编码:100089

电话:84042552(发行部)

传真:84002504(发行部)

电子信箱:fxb@xj.sina.net(发行部)

经销:全国新华书店

印刷:北京市北七家印刷厂

开本:880mm×1230mm 1/32

印张:6.4375

字数:160千

版次:2005年11月北京第1版第1次印刷

书号:ISBN 7-104-02298-8/I·895

定价:20.00元

版权所有 违者必究

前 言

这样匆忙提起笔，也不知从何说起是好。是精略简单地写呢，还是把这段日子的故事，一一叙述一下呢……虽然，平时喜欢写写文章，可是今日，能写出这么受欢迎的小说，而且还能出版成书，真的是像做了一场梦一样，又是惊讶，又是高兴的心情。

17岁是一个做什么都是充满了活力激情的年龄段。我也很高兴能在这样活力四射的17岁里，为我自己，和亲爱的读者们留下了自己亲笔写下的小说。写着这篇小说时，以前的那些回忆也是时常浮现在脑海里了。一些朋友、一些事情，都成为了我写这篇小说的参考。在写小说的过程中，我还特意找了一些朋友来演绎了小说中的某些场景。我发自内心地感谢这些朋友。虽然，也遭到过旁人质疑的目光和不赞同，可是小说还是这样写成功了。再一次谢谢在写小说时，毫无顾忌地帮助过我的朋友，真的是非常地感谢。还有，一天到晚为不爱学习的我，一直操心的我的父母，你们为我辛苦了。

读了这篇小说，我更期待读者们能对这篇小说做出批评和指出不足点，我先在这里致意纳心深处的感激之情。今后，我也会更加努力写出，更多、更受欢迎、更出色的文章来。来报答每一位读者和身边关心我的朋友。

最后，希望看过这篇小说的读者和我认识的所有人，每天都过得幸福，每天都充满笑容……

2003 年 07 月 22 日 PM.10: 41

#_61

对于我友好的问安,尹智莹却不予理会,只是在那摆弄着手机。=0=盛洙打着电话,不经意地瞥了我一眼……-_ -00……

虽然心跳得厉害^_^但只能强忍着,装做毫不在乎……挑了个最后面的位置……也就是他们俩旁边的位置……坐了下来。瞬间,我感觉到了大成职高学生们-_ -一样的眼光向我射过来……-_ -00从他们的窃窃私语中,我听到了相同的一句话……

——我的妈呀~>0<她是不是疯了呀!!!>0<-

__,_我挠着耳朵,看向周围……可这一看,一个男生……不,应该说是是一个非常眼熟的后脑勺……0_0出现在我的眼前!!!!0_0这个后脑勺真的是太熟悉了……到底是谁啊?0_0会是谁呢??0_0

我小心翼翼地……而且非常迅速地盯着他……盯着那个男生看了一下。我努力地回想着,感觉马上就能想到是谁,却又想不起来……是谁呢?会是谁啊?到底是谁啊????0_0

正在我皱着眉头-0-将很久没有打开的记忆的匣子努力地翻出来的时候……那个男生吧唧-0-吧唧-0-地嚼着口香糖,回头看了我一眼。

“哎呀!!!!真是很久没见了~>0<任小姐!!!>0<”

__,_认识我吗?0_0又一次出丑的这个笨脑瓜子。?_?



“不好意思……你……你……是……?? 0_0”

“…… - _ - 你可真是一点都没变啊……还是那么笨。赫赫…… - _ - 要么是因为我变得太帅了认不出我来了? - _ - 哦,对啊,真有可能是那样呢…… - _ -”

这人 - _ - 还真是个奇怪的人 - _ - 00

“你是真的不知道我是谁,才那样吗? 哎呀 ~ >0 < 我是金钟焕啊!!! >0 < 曾经迷倒一片、非常帅气的花美男啊!! >0 < 金钟焕!!! >0 <”

瞬间……!! 咚…… - 0 - 一下,真是当头一棒啊 = 0 = 真没想到 = 0 = 竟然还能见到他,曾经我是多么的努力要忘记这个家伙啊!! >0 <

啊啊啊啊啊啊 + - - - - - + 啊,对啊…… >0 < 金钟焕啊!!! 金钟焕!

我一脸的臭相望向钟焕这小子, = 0 = 钟焕这小子顾自在那傻笑着,突然感到我不对劲的他 - 0 - 额头上渗出了冷汗…… = 0 = 赫…… = 0 = 他擦着额头上的汗看着我。? _? 我赶紧将我的臭脸 - 0 - 收回,换成微笑,亲切地迎了他。

但是,这家伙……曾经的腐败肚子……0_0 都哪去了啊? 那肥肥的肚子 0_0 钟焕这小子…… - _ - + 怎么又突然出现在我面前了啊! >0 < 臭小子啊 ~ >0 <

他发觉到我张个大嘴看着他消失不见的腐败肚的样子,很是无奈的表情……? _? 哦,差点忘记了他可是个大力水手呢…… = 0 =

喂,臭小子!! >0 < 我可是个弱女子啊 ~ >0 <

大力……水手……。真是无法忘记他的……他又一次将那

大力用在我的肚子上，在那顾自笑着。？_？臭小子？_？

“干吗那么盯着人家看？^_^是不是没挨够打啊？^_^要不要再来一下啊？^_^”

“不，……不是那个意思……？_？”

“任同学 ~ > 0 < 喂，告诉你哈，我今天转校到大成职高!!!!!!!!!! 阿 Sa!!! 他们都死定了 ~ ~!!!!!!”

-_- ;;;;突然侵袭全身的……寒气……

听到钟焕的话，大成职高学生们的视线又重新转向我和钟焕……那样死死的盯着，-0- 同样听到我们讲话的尹智莹，在我旁边开了口。=0=

“真是物以类聚啊 ~ ~ 呵呵……” > 0 <

真是笑得^-_- 呵呵 ~ -_- 呵呵呵呵 ~ -_- ;;;;

尹智莹的话……使钟焕这小子的脸顿时暗了下来……脸上的笑容已消失得无影无踪……猛地站到尹智莹面前……这个死家伙，真是……0_0

“那个什么，……？ -_- 你给我……”

钟焕的话，使尹智莹稍稍怔了一下，一脸慌张…… > 0 < 地看着钟焕。在这种时候竟然还这样……他不会又像曾经一样，一看见长得不错的女生就下手，故意惹人家吧？这个想法瞬时 ~ > 0 < 冲进我脑子里。-0-

“什么……什么……!!!”

就这样看着他俩表演的我和无任何感觉地看着我的盛洙，我们俩“哈哈……^_00”大声笑出来。

但我得到的仍然是……一边盖上手机盖儿的盛洙的不理睬，正在他尴尬地笑着，将头转向钟焕这小子的时候……



“你……—_—真是……一脸倒人胃口的长相啊！—_—”

0_0 0_0 0_0 0_0 0_0 0_0 0_0 0_0

钟焕这小子的突然袭击。

赫赫赫赫赫赫+_+呃呃呃呃呃呃呃呃呃呃啊+_+

是钟焕这小子给了他太大的打击……还是尹智莹哪……傻呵呵的话=0=……。—0—盛……诛面无表情地盯着钟焕。钟焕却一边向我做着V字手势，一边向我大踏步走过来……？_？

#_62

“喂！！>0<等放学了给我打电话啊！！>0<011-9843-1232,这是我的手机号,你要不打就死定了！！”

以超快的速度—0—-0—给我念了一遍手机号码后迅速地—0—跳下车的钟焕？_？臭小子！！=0=真是变了好多,比以前乖多了！！—0—还有,还没在钟焕刚才的突然攻击中醒过来的尹智莹=0=傻呼呼地—0—下了车。

丁零零—————

从我书包中传来了手机铃声……急着找手机……没有看到盛洙下车。？_？哪怕是就现在这么一点点时间,也应该使劲看个够的啊……？_？

“喂……！！=0=”

“婧然啊,>0<我,智莹！！=0=”

“哦，-0-有什么事吗？”

“你~>0<知道他-他-他-吧!!!!!! -0-曾经的大力水手=0=金钟焕!!!! =0=”

“怎么了……? -_-”

一只手拿着手机,另一只手在抠着耳朵……-_-

“他……他!!! 听说要转到我们学校……=0=”

“恩,我知道了。-,,-”

“什……什么??? 0_0 你刚说什么??”

“我说,我知道了!! -,-,一金钟焕要转校到大成职高的事情,我知道了~~=0=这回听清了吗? =0=”

“恩? 0_0 你是怎……怎么知道的?? 他明明是今天要转来的呀?? 你是怎么知道的呀??”

“刚刚,就在之前……那个大力水手=0=坐在我旁边了的~>0<知道了? >0<”

“>0<哇啊,真的? >0<真是那样的吗?? 喂喂……听老同学说-0-他比以前乖了好多? =0=还听说,他那吓人的腐败肚也消失不见了-0-眼睛也变得有神多了-0-”

“恩……-,-,的确乖了许多。-,-,腐败肚也的确不见了。-_-”

“哈哈+_-=+啊 Sa+_-=+这次我抓定他了!!!! >0<”

“什么? -,-,你又出手了?? -,-,真是个大萝卜! -_-”

“哎呀,吵死了你!!!!!! =0=哎呀,哎呀?!!!!!! 来了~>0<他来了~~>0<喂,喂……-0-挂吧啊,不和你多说了!!!! =0=”



嘀嘀嘀嘀嘀 = = =

还没来得及急反应……就把电话给挂了。-_-真是个可笑的丫头啊……-_-不过,钟焕这家伙,的确变乖了不少啊。^_^

记得小的时候,他的心脏很难承受起那股出来的大肚子的重量,艰难地行走着。=0=头发也相当长来着-0-现在是短了好多啊。^_^还有眼睛怎么变得这么有神,这么明亮?? 0_0 怎么样眼睛才能变成这样子啊? 就像个珍珠一样。0_0 到底怎么样才可以啊????

臭小子……真是变乖了啊。赫赫……? _? 怎么突然感觉这么亲切,感人呢……? _?

在校门口。

真是万幸啊,仅仅一分钟的差异,使我和我的好朋友们的命运发生了完全的不同。-0-不好意思了!! -0-咏浠啊,-0-琴珠啊!!! -0-

咏浠和琴珠在校门口跪着=0=一脸哭相……用哀求的眼光看着我……=0=无能为力的我,只好闭着眼睛……-_-走向教室。-0-

将闹钟关掉后-0-打算重新回到我的梦乡的时候……这时,咏浠轻轻叫醒了我。-_- +

“怎么了? >0<我要睡觉!!! >0<听到没有? 我要睡觉!! >0<”

“婧然啊……,0^我真的好喜欢钟焕啊~ >0<阿 Sa,阿 Sa ~ ~ >0<”

怎么一大早开始就疯疯癫癫的……? -,-,-

“你是不是吃错药了?? -_-我好困啊……要睡了!!”

就在我要再次趴下睡觉的时候……强烈手机的强烈震动,使我的肚子感到很不适!!!!

-0-

“你,好……-0-”

再我还没说完话的时候……

“喂喂!! >0<任婧然……-0-你是不是不想活了?-0-我不是跟你说过,让你给我打电话吗??-0-”

真是……该……死的……金钟焕。

“你是不是疯了?-_-不是让我放学后打电话的吗?-_-”

“啊,是那样的吗?-_-哦,知道了。-0-”

嘀嘀嘀嘀……—————

-, -, 真是倒人胃口的家伙。-_-

关掉手机,想重新回到梦想,预埋在书桌上……可咏浠-_-却不停地在我耳边嘀咕着。

“星期六……-_-周末派对。暑假……哦耶哦耶哦耶哦耶~~+_+”

咏浠的话使我瞪大了眼睛……+_+耳朵为之一亮……+_+

“什么? =0 =真的? =0 =不是说是下周周三的吗? >0<是真的吗? 是真的没错吧??”

为了制住我,咏浠和琴珠-_-抓住抚起我的头发来……00

“走吧……!! 去和阳洞。+ + - - - - -”



#_63

一整天 -0- 没有好好听过一节课 -_- 不过也是,我什么时候好好听过课啊……?? =0= 一直做着放假时候的一些计划!!!

>0<

“是啊, -0- 就这么定了!!! -0-”

“好啊, 好啊…… =0= 阿 Sa 喂 ~ >0< 不过…… -_- 我们去那住几天啊?”

“是啊, -_- 住一天呢还是两天呢?? 0_0”

“不行, 不行, -0- 好不容易一次的旅行, 怎么能这么就过去了, 要彻底的放松一下…… -_- V 两天至三天吧。呵呵。”

琴珠一边撩起长发, 一边说着。 -0-

我偶尔会特别嫉妒她乌黑亮利的长发。 >0< 我的头发就不是那种天生柔顺的类型…… -0- 不过我还是不死心, 用姐姐给我的零用钱烫发了。 -0- 之后发生的事情可想而知, 差点没被姐姐打死!! >0< 不过, 我没有屈服。 >0< “哦耶 ~ >0< 要去华洋东旅行去了!! >0< 华洋……洋东啊!!!! >0<

“哦, 对了, -0- 要是只有我们几个女生去的话, 应该不会太有意思!!! >0<”

琴珠突然站起来…… -0- 吐沫四飞着说道。 0_0 我们的咏浠…… -0- 眨巴着一双明眸, 要了一大口巴萨说:

“那……那么，+_+应该……怎……怎么办呢……+_+”

“……^_^要不叫上我哥哥和他的那些朋友们啊？>0<”

噗啊啊啊啊啊啊……!!! 大家都是一副后脑勺挨了一棒的样子……

“什……什么……??!!!!!!”

从泳浠嘴里喷出来的比萨-_-正好打到了我-_-真是，一个打击还不够啊，又给我来一个……啊啊啊啊啊啊……!!!

“怎么了?? ^_^是不是觉得会太有意思了??? ^_^你们也知道，我哥哥的哥们儿都很帅的!!! >0<对了，忘告诉你们一件很重要的事情了。-0-他们都是大成毕业的学生!!! =0=”

“大……大成……???? +_+”

泳浠又一次的惊愕的表情。

“怎么了……?? 为什么大成毕业，你们这么大反应？这个那么重要吗……?? 0_0”

在一旁无语的我，颤抖着一双手……-0-夹了一块儿比萨。-_-00一谈起大成，我就想起盛洙，特别想见他。? _? 唔唔唔唔唔!!!!? _?

“你们也不是不知道，大成男的却长得都很帅啊。>0<呵呵!! >0<虽然我哥哥在那里是最帅的-0-但是我哥哥的那些好哥们儿也都很帅的!! -0-……-_-要是嫌他们岁数都太大了，那我摆脱我哥哥让他给我们介绍一些和我们差不多大的他的后辈啊?? >0<怎么样?? >0<好不好?? >0<”

后……后辈们……0_0那……那会不会……+_+突然想到一些让我开心的事=0=我长大了嘴偷笑了一下。>0<

“对了，那个……你们还在交往吗……?? 0_0”



咏浣突然的发问……，？_？我感到嗓子眼好像被什么堵住了，低着头……轻轻地摇了摇。？_？好像她感觉到了我不寻常的反应……本要发火的压住了火……用很小的声音说：

“琴珠啊，看来你的想法是不行了。还是不要叫什么你哥哥的后辈们了。”

“恩?? 为什么啊?? 0_0 为什么不行啊?? 0_0”

听了琴珠的话，咏浣小声地说：

“你哥哥的后辈里不是有金盛洙吗！ -0 - 那样的话……金盛洙不也会来吗…… -0 - 不能再让我们的婧然流一滴眼泪了。不要再为那小子……多流一滴眼泪了!!!! 你知道这期间，我们家婧然为那小子流的眼泪有多多多吗？很是让我心疼啊…… >0 <”

咏浣一把抱着我……555555 -0 - 哭了起来。我原是硬忍着，硬是忍着不再流一滴眼泪的……？_？就因为你，我……？_？死丫头……？_？你哭什么啊?? _？

555555……我也抱着她，痛快地哭了出来。不论怎么哭……哭了多少回……对你的记忆只会越来越清晰，可能是因为我太爱你了吧，是因为我无法忘记你吧!!

好容易将比我哭得厉害的咏浣劝住……我拿着手提包有气无力地踏上了回家的路。

我将藏在书包一角落的手机 -0 - 拿了出来。=0 =盛洙的号码原封不动地存在第一位。为什么今天这么想听到盛洙的声音呢……？_？慢慢地……按下了键……

#_64

电话通了，嘟嘟嘟嘟……听到对方接电话的动静……我心咯噔一下 - 0 - 完了，一死定了…… - 0 - 那有什么办法，只能这样了。= 0 =

不会因为看到我的电话号码而发火吧……？_？是不是在准备着要对我说一些狠心、坚决的话而不接电话啊……我这样胡思乱想着。？_？如果这样挂掉电话的话，一定会被人笑话的。那……我该怎么办……？？_？

我感觉到心脏剧烈跳动着，我强压住紧张，将电话拿到耳边……可从电话那头传过来的只有一阵骚乱的音响声……听不到任何人声，没有听到任何……我所担心，希望听到的那怀念的声音。

我呆站了一会儿，手机一直放在耳边。？_？乱七八糟的音乐声 - _ - 不断地刺激着我，还有人们嘈杂的声音。 - 0 - 怎么都这么能喊啊……= 0 = 真是能刺破耳膜的叫喊声。 - 0 -

“……干吗……”

就在我陶醉在这些骚乱的声音中的时候……盛洙的声音从电话那头传了过来。突然感到胸口发闷，喘不过气来……我强震住颤抖的手，抓着手机僵在那里。

“……应该有什么话要对我说吧？说吧……”



冷冷的声音。应该是连我的电话……我的号码……都不想
记起，不想看到的吧……，突然感到很是对不住他。

“……不……不好意思，我按……错了电话号码。”

虽然是一眼就能识破的谎话……那我还能怎么说呢？只能
这样做了……我匆匆挂了电话。

我真是个傻瓜，干吗要打电话啊？_？就那样忘掉不就行了
吗……？_？为什么用单恋这样荒唐的谎言欺骗自己，硬是要记
住他……？_？为什么就我一个人要这样痛苦，这样心痛，这样累
……我真是个大傻瓜。

就这样迈着无力的双脚要走进家里的时候……手机响了起
来，我怀着哪怕是一点点的希望赶紧翻开手机盖……屏幕上显示
的是尚……尚沅的电话号码……。0_0

“喂……喂。”

小心地压住嗓子接了电话，可传过来的不是尚沅的声音……
而是他姐姐的声音。

“过得……好吗?? 能不能和姐姐……见个面啊？不会耽误
你太多时间的。”

现在是在与姐姐约好见面的咖啡厅……

和盛洙交往的时候从来都不会出现在眼前的 -0- 这些一对
一对的情侣的行为 =0= 为什么此刻却这么的显眼，好像专门在
表演给我看一样，好像非要把我刺激得疯掉一样…… >0< 真是
……？_？

我怀着不满的情绪大口大口地喝着可乐……这时，乌黑的亮
发随风飘扬的姐姐走了近来。虽然面带笑容……但是看起来憔悴
了好多。突然想起姐姐的……不，应该说是姐姐和尚沅的事